

**ЛЕКЦИИ ПО ГРАММАТИКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ
СТУДЕНТОВ ВТОРОГО КУРСА ВКГТУ**

Таблица 3 – Типы предложений

Предложения — сочетание слов, выражающее законченную мысль:			
Простые		Сложные состоят из двух или нескольких простых предложений, выражающих одну сложную мысль.	
Не-распространенные – состоят только из главных членов предложения – подлежащего и сказуемого	Распространенные – содержат главные и второстепенные члены предложения – определение, дополнение и обстоятельства.	Сложносочиненные — состоят из равноправных простых предложений, независящих друг от друга. Простые предложения, входящие в состав сложносочиненного предложения, соединяются сочинительными союзами. Два или несколько простых предложений, как и в русском языке, могут соединяться в сложносочиненное предложение и без союзов.	Сложноподчиненные — состоит из неравноправных предложений, т. е. одно предложение является зависимым от другого и поясняет его. Предложение, которое поясняет другое предложение, называется придаточным Предложение, которое поясняется придаточным предложением, называется главным. Придаточное предложение соединяется с главным при помощи подчинительных союзов и союзных слов.

4 ЛЕКЦИЯ 1. ПРОСТОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

4.1 Цели лекции

4.1.1 Систематизация и обобщение грамматического материала, изученного на предыдущей ступени обучения.

4.1.2. Введение нового грамматического материала.

4.1.3 Развитие умения опознавать и корректировать грамматические ошибки в письменной и устной речи.

4.1.4 Развитие умения грамматически правильно оформлять иноязычную речь.

4.2 Главные члены предложения

4.2.1 Подлежащее. Подлежащим называется член предложения, обозначающий предмет, о котором что-либо говорится в предложении. Оно отвечает на вопрос кто? или что?

Подлежащее с относящимися к нему второстепенными членами предложения составляет группу подлежащего (распространенное подлежащее).

4.2.2 Способы выражения подлежащего представлены в таблице 4.

Таблица 4 – Способы выражения подлежащего

Существительным	<i>Water consists of oxygen and hydrogen.</i>
Местоимением	1) <i>I arrived in this country two weeks ago.</i> 2) <i>This is the tallest building in the city.</i> 3) <i>Everything is in perfect order.</i> 4) <i>It is early morning.</i> 5) <i>There is no telephone in this room.</i> 6) <i>One must always keep one's word.</i>
Инфинитивом	<i>To see you again is so nice.</i>
Герундием	<i>Playing computer games is fun.</i>
Любым словом или словосочетанием, употребленным в значении существительного	<i>“Had” is the past tense of the verb “to have”</i>

4.2.3 Сказуемое. Сказуемым называется член предложения, обозначающий то, что говорится о подлежащем. Сказуемое отвечает на вопросы: что делает подлежащее? делается с подлежащим? или каково подлежащее? что оно такое?

Сказуемое бывает простое и составное. Составное сказуемое, в свою очередь, бывает двух типов – составное именное и составное глагольное.

Сказуемое с относящимися к нему второстепенными членами предложения составляет группу сказуемого (распространенное сказуемое).

4.2.4 Способы выражения простого сказуемого. Простое сказуемое выражается глаголом в личной форме в любом времени, залоге и наклонении. Способы выражения простого сказуемого представлены в таблице 5.

Таблица 5 – Способы выражения простого сказуемого

	Active	Passive
Simple past	<i>Mary helped the boy.</i>	<i>The boy was helped by Mary.</i>
Simple present	<i>Mary helps the boy.</i>	<i>The boy is helped by Mary.</i>
Simple future	<i>Mary will help the boy.</i>	<i>The boy will be helped by Mary.</i>
Past continuous	<i>Mary was helping the boy.</i>	<i>The boy was being helped by Mary.</i>
Present continuous	<i>Mary is helping the boy.</i>	<i>The boy is being helped by Mary.</i>
Future continuous	<i>Mary will be helping the boy.</i>	-
Past perfect	<i>Mary had helped the boy.</i>	<i>The boy had been helped by Mary.</i>
Present perfect	<i>Mary has helped the boy.</i>	<i>The boy has been helped by Mary.</i>
Future perfect	<i>Mary will have helped the boy.</i>	<i>The boy will have been helped by Mary.</i>

4.2.5 Составное именное сказуемое. Составное именное сказуемое выражается глаголом-связкой *to be* “быть” в личной форме, в сочетании с именной частью. Именная часть составного сказуемого выражает основное

значение сказуемого, обозначая, каков предмет (подлежащее), что он собой представляет, что он такое, кто он такой.

Кроме глагола *to be*, глаголом-связкой могут служить глаголы *to become*, *to grow*, *to get*, *to turn* в значении «становиться», *to seem* « казаться», *to look* «выглядеть» и др.:

4.2.6 Способы выражения составного именного сказуемого показаны в таблице 6.

Таблица 6 – Способы выражения составного именного сказуемого

Часть речи, которой выражается именная часть сказуемого	Примеры
Существительное	<i>They are good engineers.</i> <i>He became a good manager.</i>
Местоимение	<i>This book is mine.</i>
Существительное или местоимение с предлогом	<i>The room is in a mess.</i> <i>He is against it.</i>
Прилагательное или причастие	<i>The morning was warm.</i> <i>The program was installed.</i> <i>They seemed tired.</i> <i>It grew colder.</i> <i>She looks happy.</i>
Инфинитив	<i>His intention is to help them immediately.</i>
Герундий	<i>Her hobby is traveling.</i>

4.2.7 Составное глагольное сказуемое. Составное глагольное сказуемое представляет собой сочетание глагола в личной форме с инфинитивом или герундием. Инфинитив или герундий выражают основное значение сказуемого, указывая на действие, совершающееся подлежащим; глагол же в личной форме играет роль вспомогательной части.

4.2.8 Способы выражения составного глагольного сказуемого показаны в таблице 7.

Таблица 7 - Способы выражения составного глагольного сказуемого

Сочетанием модальных глаголов с инфинитивом	<i>He may come any minute.</i> <i>We can do it.</i>
---	--

Сочетанием ряда глаголов с инфинитивом или герундием	<i>He avoided answering my question. It began raining. He wants to help us.</i>
Сочетанием прилагательного с инфинитивом или герундием.	<i>I am glad to see you. This book is worth reading.</i>

4.2.9 Согласование сказуемого с подлежащим. Сказуемое согласуется с подлежащим в лице и числе.

Таблица 8 - Согласование сказуемого с подлежащим

Подлежащее	Сказуемое	Примеры
В единственном числе	В единственном числе	<i>My friend lives in Seattle.</i>
Во множественном числе	Во множественном числе	<i>My friends live in Seattle.</i>
Два подлежащих, соединенных союзом <i>and</i>	Во множественном числе	<i>My brother and sister live in Seattle.</i>
Подлежащее после оборота <i>there is/ there are</i>	Согласуется с первым из подлежащих	<i>There is a book and some magazines on the shelf.</i>
Два подлежащих соединены посредством <i>with -c, as well as -</i> также как	Согласуется с первым из подлежащих	<i>The girl, as well as the boys, has learned to drive a car. My dog, as well as my cats, likes cat food. My dogs, as well as my cat, like cat food.</i>
Два подлежащих соединены союзами <i>either ... or -</i> или ... или, <i>neither ... nor -</i> ни ... ни	Сказуемое согласуется с последним из подлежащих.	<i>Either you or he has done it. Neither he nor you have translated the sentence correctly.</i>
Собирательное имя существительное (<i>crew, family, committee, government, board</i> и т.д.), а) рассматриваемое как одно целое б) имеются в виду отдельные члены группы	a) В единственном числе б) Во множественном числе	<i>a) The crew consists of twenty men. b) The crew were standing on deck.</i>
Подлежащим является одно из местоимений <i>each, every, everyone,</i>	В единственном числе	<i>Everything is ready. No one was here. Either of the examples is correct.</i>

<i>everybody, everything, no one, nobody, somebody, someone, either, neither</i>		<i>Everybody was at the conference.</i> <i>Each book and magazine is listed in the catalog.</i>
Выражено местоимением <i>both</i> - оба	Во множественном числе	<i>Which of these examples is correct? – Both are correct.</i>
Выражено вопросительными местоимениями <i>who?</i> <i>what?</i>	В единственном числе	<i>Who has done it?</i>
Выражено относительными местоимениями <i>who, which, that</i>	Согласуется с тем существительным или местоимением, к которому относится относительное местоимение	<i>The girl who usually works at this desk is on holiday now.</i> <i>All the girls who work at the exhibition as guides speak several foreign languages.</i>
Выражено существительными <i>news, Mathematics, Physics</i> и т.д.	В единственном числе	<i>The news is interesting.</i> <i>Mathematics is easy for her.</i>
Название болезней, например, <i>measles, mumps, rabies, diabetes</i>	В единственном числе	<i>Rabies is an illness.</i>
Название государств и организаций, например, <i>the United States, the United Nations</i>	В единственном числе	<i>The United States is big.</i> <i>The United Nations has its headquarters in New York City.</i>
Арифметические выражения	В единственном числе	<i>Two and two is four.</i> <i>Two and two equals four.</i>
Выражает период времени, расстояние, сумму денег	В единственном числе	<i>Eight hours of sleep is enough.</i> <i>Ten dollars is too much to pay.</i> <i>Five thousand miles is too far to travel.</i>
Выражено существительными <i>people, police, cattle</i>	Во множественном числе	<i>Those people are from Canada.</i> <i>The police have been called.</i> <i>Cattle are domestic animals.</i>
а) название языков	а) В единственном числе	<i>English is spoken in many countries.</i> <i>Chinese is his native language.</i>

б) название народов	б) Во множественном числе	<i>The English drink tea. The Chinese have an interesting history.</i>
Некоторые прилагательные с артиклем <i>the</i> в значении собирательного существительного – <i>the poor, the rich, the young, the elderly, the living</i>	Во множественном числе	<i>The poor have many problems. The rich get richer.</i>

4.3 Второстепенные члены предложения

4.3.1 Дополнение. Дополнением называется второстепенный член предложения, который обозначает предмет и отвечает на вопросы, соответствующие в русском языке вопросам косвенных падежей как без предлога, так и с предлогом: кого? что? кому? кем? о чем? и т. д.

4.3.2 Способы выражения дополнения.

а) Прямое дополнение. – отвечает на вопрос кого? или что? Способы выражения прямого дополнения показаны в таблице 9.

Таблица 9 – Способы выражения прямого дополнения

Существительным	<i>He received a fax.</i>
Местоимением: 1) в объектном падеже 2) После ряда переходных глаголов, например, <i>to find, to consider, to think, to deem, to feel</i> и др. часто употребляется местоимение <i>it</i> , являющееся формальным дополнением	<i>1) I met him yesterday. 2) I find it strange that he didn't come.</i>
Инфинитивом	<i>He asked me to help him.</i>
Герундием	<i>I remember reading about it before.</i>
Существительном (местоимением) + инфинитив	<i>Everybody expected the talks to be a success.</i>

б) предложное косвенное дополнение – отвечает на различные вопросы: о ком? о чем? с кем? для кого? и т. д. Способы выражения косвенного дополнения показаны в таблице 10.

Таблица 10 – Способы выражения косвенного дополнения

Существительным с предлогом	<i>We spoke about our work.</i>
Местоимением с предлогом	<i>I quite agree with you.</i>
Герундием с предлогом	<i>He is fond of reading.</i>

4.3.3 Определение. Определением называется второстепенный член предложения, который обозначает признак предмета и отвечает на вопросы какой? чей? который? сколько?

4.3.4 Способы выражения определения представлены в таблице 11.

Таблица 11 – Способы выражения определения

Прилагательным	<i>I'd like to go to a warm, sunny place next winter.</i>
Причастием	<i>He was satisfied with the given explanation.</i>
Причастным оборотом	<i>Do you know the student speaking to the teacher?</i>
Числительным	<i>This is the first problem we are going to discuss today.</i>
Местоимением	<i>These are our best models.</i>
Существительным: 1) в общем падеже 2) в притяжательном падеже 3) с предлогом	<i>Let's meet at the city library. The Earth's surface is about seventy per cent water. He has lost the key to the entrance door.</i>
Инфинитивом	<i>He has a great desire to travel.</i>
Герундием с предлогом	<i>I have no intention of going there.</i>

Определение не имеет постоянного места в предложении. Оно может определять любой член предложения, выраженный существительным и, в зависимости от способа его выражения, может стоять как перед определяемым словом, так и после него.

4.3.5 Обстоятельство. Обстоятельствами называются второстепенные члены предложения, которые обозначают, как или при каких обстоятельствах (т. е. где, когда, почему, зачем и т. п.) совершается действие. Обстоятельства обычно относятся к глаголу как в личной, так и в неличной форме. Виды обстоятельств представлены в таблице 12.

Таблица 12 – Виды обстоятельств

Виды обстоятельств	Примеры
1) времени	<i>She will come soon.</i>
2) места	<i>Alaska is the largest state in the United States.</i>
3) образа действия	<i>Mike came as quickly as he could.</i>
4) причины	<i>They stayed at home because of the rain.</i>
5) цели	<i>Let's leave early so as not to be late.</i>
6) степени	<i>This problem is much more important than you think.</i>

4.3.6 Способы выражения обстоятельств представлены в таблице 13.

Таблица 13 – Способы выражения обстоятельств

Наречием	<i>Most students usually work hardest before exams.</i>
Существительным с предлогом	<i>Television plays a very important part in people's lives.</i>
Причастием	<i>Discussing the problem they found an interesting solution.</i>
Инфинитивом	<i>Can you stay to discuss it?</i>
Герундием с предлогом	<i>He locked the door before leaving the office.</i>

5 ЛЕКЦИЯ 2. СЛОЖНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

5.1 Цели лекции

5.1.1 Систематизация и обобщение грамматического материала, изученного на предыдущей ступени обучения.

5.1.2. Введение нового грамматического материала.

5.1.3 Развитие умения опознавать и корректировать грамматические ошибки в письменной и устной речи.

5.1.4 Развитие умения грамматически правильно оформлять иноязычную речь.

5.2 Два типа сложных предложений

Сложное предложение состоит из двух или нескольких простых предложений, выражающих одну сложную мысль.

Сложные предложения бывают двух типов: сложносочиненные и сложноподчиненные.

5.3 Сложносочиненное предложение

Сложносочиненное предложение состоит из равноправных простых предложений, не зависящих друг от друга. Простые предложения, входящие в состав сложносочиненного предложения, соединяются сочинительными союзами и обычно отделяются запятой:

and – и, а

as well as – так же как (и)

both ... and – и ... и,

как ... так и

not only ... but also – не только ... но и

but – но

or – или, иначе

either ... or – или ... или

neither ... nor – ни ... ни

*A thermometer is used to measure temperature, **and** a barometer measures air pressure.*

***Both** the teacher **and** the students are here.*

***Neither** my sister **nor** my parents are here.*

Два или несколько простых предложений, как и в русском языке, могут соединяться в сложносочиненное предложение и без союзов. В этом случае между простыми предложениями можно по смыслу вставить союз *and* – “и, а”. Между предложениями, входящими в состав бессоюзного сложносочиненного предложения, ставится точка с запятой:

The weather was fine; it was warm and sunny.

5.4 Сложноподчиненное предложение

Сложноподчиненное предложение состоит из неравноправных предложений, т. е. одно предложение является зависимым от другого и поясняет его. Предложение, которое поясняет другое предложение, называется придаточным. Предложение, которое поясняется придаточным предложением, называется главным. Придаточное предложение соединяется с главным при помощи подчинительных союзов и союзных слов:

5.4.1 Подчинительные союзы:

1) времени:

after – после того как

as – в то время как, когда, по мере того как

as long as – пока, до тех пор пока

as soon as – как только

before – прежде чем

since – с тех пор как

until (till) – до тех пор пока ... (не)

while – в то время как, пока

2) причины:

as – так как

because – потому что, так как

since – так как, поскольку

for – так как

seeing (that) – поскольку, принимая во внимание

3) условия:

if – если

on condition (that) – при условии если

provided (that), providing (that) – при условии если

supposing (that) – если, допустим, (что), предположим (что),

unless – если ... не

4) цели:

lest – чтобы ... не

so that, in order that, that – для того чтобы, чтобы

5) образа действия:

as – как

as if (as though) – как будто, как если бы

so ... that – так (такой) что

such ... that – такой ... что

6) сравнения:

as ... as – так (такой) же ... как (и)

(not) so ... as – (не) так ... как, (не) такой ... как

than – чем

7) следствия:

so that – так что

8) уступительные:

in spite of the fact that – несмотря на то что

though (although) – хотя

5.4.2 Союзные слова отличаются от союзов тем, что они не только связывают придаточные предложения с главным, но и входят в состав придаточного предложения

who – кто, который

when – когда

whose – чей, которого

where – где

what – что

how – как

which, that – который

why – почему

5.4.3 Союзы, предлоги и наречия, совпадающие по форме.

Некоторые союзы совпадают по форме с предлогами, а некоторые – как с предлогами, так и с наречиями. Вопрос о том, к какой части речи относятся такие слова, решается в зависимости от роли слова в предложении:

- 1) *He always comes before I do.* (*before* — союз, присоединяет придаточное предложение к главному)
- 2) *I shall go there before dinner.* (*before* — предлог)
- 3) *I have seen this place before.* (*before* — наречие; указывает время совершения действия)
- 4) *I found the letter after he had left.* (*after* — союз)
- 5) *He came after breakfast.* (*after* — предлог)
- 6) *We can do that after.* (*after* — наречие)
- 7) *What have you been doing since I saw you last?* (*since* — союз)

- 8) *I have not been there since 2001.* (*since* – предлог)
 9) *He left our city six months ago, and I have not seen him since.* (*since* – наречие)

5.4.4 Придаточное предложение может соединяться с главным и без союзов или союзных слов. В английском языке, в отличие от русского, придаточное предложение часто не отделяется запятой от главного:

5.4.5 Виды придаточных предложений. Придаточное предложение выполняет в сложном предложении функцию одного из членов предложения: подлежащего, именной части составного сказуемого, дополнения, определения и обстоятельства. Придаточные предложения обычно отвечают на те же вопросы, на которые отвечают члены простого предложения, и являются как бы развернутыми членами простого предложения. Виды придаточных предложений представлены в таблице 14.

Таблица 14 - Виды придаточных предложений

Вид придаточного предложения	Примеры
Придаточное предложение подлежащее	<i>What he says is interesting.</i>
Придаточное предложение сказуемое	<i>The problem is whether we'll get their answer in time.</i>
Дополнительное придаточное предложение, соответствующее прямому дополнению	<i>He told them what he had seen during his trip.</i>
Дополнительное придаточное предложение, соответствующее косвенному дополнению	<i>He was grateful for what they had done for him.</i>
Определительное придаточное предложение	<i>They sent us a catalog which was well illustrated.</i>
Обстоятельственное придаточное предложение: а) времени б) места в) причины г) образа действия д) следствия е) уступительные ж) цели з) условия	<i>I saw him when I was in their office.</i> <i>We haven't had any news from him since he left our city.</i> <i>Wherever he went, he received a warm welcome.</i> <i>I went away because there was no one in the office.</i> <i>You answer as if you did not learn this rule.</i> <i>The weather was so bad that all the flights were delayed.</i> <i>He went out in spite of the fact that he had a bad cold.</i> <i>I gave him the textbook so that (in order that) he might study for his exam.</i> <i>If I see him tomorrow, I'll ask him about this problem.</i>

5.5 Придаточные предложения подлежащие

Придаточные предложения подлежащие выполняют в сложном предложении функцию подлежащего и отвечают на вопросы кто? что? Они соединяются с главным предложением союзами *that* «что», *whether*, *if* «ли» и союзовыми словами *who* (*whom*) «кто (кого)», *whose* «чей», *what* «что, какой», *which* «который», *when* «когда», *where* «где, куда», *how* «как», *why* «почему».

*What happened in New York on September 11 shocked the whole world.
How it happened is not clear to any one.*

Придаточные предложения подлежащие часто стоят после сказуемого; в этом случае перед сказуемым стоит местоимение *it*:

It is strange that he has made a mistake.

Придаточные предложения подлежащие не отделяются запятой от главного предложения.

5.6 Придаточные предложения сказуемые

Придаточные предложения сказуемые выполняют в сложном предложении функцию именной части составного сказуемого и отвечают на вопросы каково подлежащее? что оно такое? что подлежащее собой представляет? Они соединяются с главным предложением теми же союзами и союзовыми словами, что и придаточные предложения подлежащие:

*The trouble is that I have lost his address.
The question is whether they will be able to help us.*

Придаточные предложения сказуемые не отделяются запятой от главного предложения.

5.7 Дополнительные придаточные предложения

Дополнительные придаточные предложения выполняют в сложном предложении функцию прямого или предложного косвенного дополнения. Они отвечают на вопросы что? о чем? за что? и т. д. Дополнительные придаточные предложения соединяются с главным предложением теми же союзами и союзовыми словами, что и придаточные предложения подлежащие и сказуемые.

*I wish that you could have called yesterday.
We don't understand why you object to his coming with us.*

Союз *that* часто не употребляется:

*I know (that) he has returned.
He said (that) he felt tired.*

Дополнительные придаточные предложения не отделяются запятой от главного предложения.

5.8 Примечания к придаточным предложениям подлежащим, сказуемым и дополнительным

5.8.1 Не следует путать прямой порядок слов в придаточных предложениях подлежащих, сказуемых и дополнительных, которые вводятся словами *whose, whom, which, what, when, where, how, why*, с вопросительным порядком слов в самостоятельных вопросительных предложениях.

Следует иметь в виду, что вопросительный порядок слов употребляется только в самостоятельных вопросительных предложениях; в придаточных же предложениях всегда употребляется порядок слов повествовательного предложения:

<i>How did he do it?</i>	(самостоятельный вопрос).
<i>How he did it is difficult to say.</i>	(придаточное подлежащее).
<i>That is how he did it.</i>	(придаточное сказуемое).
<i>He told me how he did it.</i>	(придаточное дополнительное).

5.8.2 Не следует заменять в придаточных предложениях подлежащих, сказуемых и дополнительных, которые вводятся словом *when*, будущее время настоящим. Следует иметь в виду, что будущее время после *when* заменяется настоящим только в придаточных предложениях обстоятельства времени.

<i>When he will arrive is not yet known.</i>	(придаточное подлежащее)
<i>The question is when he will arrive.</i>	(придаточное сказуемое)
<i>He has told me when he will arrive.</i>	(придаточное дополнительное)

Но:

<i>I'll ask him about it when he arrives.</i>	(придаточное времени)
---	-----------------------

5.9 Определительные придаточные предложения

Определительные придаточные предложения выполняют в сложном предложении функцию определения и отвечают на вопрос какой? Они соединяются с главным предложением следующими союзными словами: местоимениями *who* «который» (*whom* «которого»), *whose* «чей, которого», *which, that* «который» и наречиями *when* «когда», *where* «где, куда», *why* «почему».

Определительное придаточное предложение непосредственно следует за тем существительным в главном предложении, к которому оно относится.

I have found the book that I was looking for.
Joanne isn't fond of stories he writes.

5.10 Обстоятельственные придаточные предложения

5.10.1 Обстоятельственные придаточные предложения выполняют в сложном предложении функцию различных обстоятельств.

По своему значению они делятся на обстоятельственные предложения:

- а) времени,
- б) места,
- в) причины,
- г) следствия,
- д) образа действия,
- е) уступительные,
- ж) цели,
- з) условия.

В отличие от русского языка, обстоятельственные придаточные предложения отделяются запятой только в том случае, когда они стоят перед главным предложением.

5.10.2 Придаточные предложения времени. Придаточные предложения времени отвечают на вопросы когда? с каких пор? как долго? Они соединяются с главным предложением союзами *when* «когда», *whenever* «всякий раз когда», *while* «в то время как, когда, пока», *as* «когда, в то время как, по мере того как», *after* «после того как», *before* «до того как», *till, until* «пока, до тех пор пока ... (не)», *as soon as* «как только», *as long as* «пока», *since* «с тех пор как», *by the time (that)* «к тому времени когда», *directly* «как только» и др.

As I was going down the road, I met your neighbor.
We have not had any news from him since he left our city.

5.10.3 В придаточных предложениях времени будущее время не употребляется: *Future Simple* заменяется на *Present Simple*, *Future Continuous* на *Present Continuous*, а *Future Perfect* на *Present Perfect*.

Our manager will give you a call when he comes back.

I'll stay here until (till) you return.

Let's wait until we get their answer.

They did it very well after they had practiced.

5.10.4 Придаточные предложения места. Придаточные предложения места отвечают на вопросы где? куда? откуда? Они соединяются с главным предложением союзными словами *where* «где, куда», *whenever* «где бы ни, куда бы ни»:

Wherever he went, people enjoyed his company.

5.10.5 Придаточные предложения причины. Придаточные предложения причины отвечают на вопрос почему? Они соединяются с главным предложением союзами *because* «потому что», *as* «так как», *since* «так как, поскольку», *for* «так как, ибо», *now that* «теперь когда, поскольку»:

Now that he is here, he can help you.

5.10.6 Придаточные предложения образа действия. Придаточные предложения образа действия отвечают на вопрос как? каким образом? Они соединяются с главным предложением союзами *as* «как», *as if (as though)* «как будто, как если бы», *that* «что».

He was such a good athlete that everybody admired him.

He spoke as if (as though) he was very competent in this field.

The book is not as interesting as you think.

5.10.7 Придаточные предложения следствия. Придаточные предложения следствия выражают следствие, вытекающее из всего содержания главного предложения. Они соединяются с главным предложением союзом *that* «что», *so that* «так что». Вместо *so that* в разговорной речи часто употребляется *so*:

She sat behind me so that (so) I could not see the expression on her face.

The weather was so bad that we decided to stay at home.

5.10.8 Придаточные предложения уступительные. Уступительные придаточные предложения указывают на обстоятельство, вопреки которому совершается действие главного предложения. Они соединяются с главным предложением союзами *though* (*although*) «хотя», *in spite of the fact that* «несмотря на то, что»

He went out in spite of the fact that he had a bad cold.

Although it is normal to wish that life always remained happy, it is healthy to be able to accept difficulties.

5.10.9 Придаточные предложения цели. Придаточные предложения цели указывают, с какой целью совершается действие главного предложения, и отвечают на вопросы зачем? для чего? с какой целью? Придаточные предложения цели соединяются с главным предложением союзами *so that*, *so*, *in order that* «чтобы, для того чтобы». Наиболее распространенным является союз *so that*; союз *so* употребляется только в разговорной речи. Сказуемое этих предложений выражается глаголами *may* (*might*) и *should* в сочетании с инфинитивом, без *to*. *May* (*might*) употребляется, когда сказуемое придаточного предложения выражает оттенок возможности. При отсутствии оттенка возможности употребляется *should*.

The lecturer spoke distinctly so that (in order that) everybody might understand him.

I'll give him a call at once so (so that) he shouldn't wait for me.

I came here in order (so as) to help you.

5.10.10 Придаточные предложения условия. Придаточные предложения условия соединяются с главным предложением союзами *if* «если», *unless* «если не», *provided (that)/providing (that)*, *on condition (that)* «при условии если, при условии что», *supposing (that)*, *suppose (that)* «предположим (что)»:

If I see him tomorrow, we'll solve the problem together.

He won't go there unless he is invited.

We can deliver the machines in December provided (that) we receive your order within the next ten days.

If we find her address, we will write to her.

If the Normans had not invaded England in the tenth century, the English language would have developed in a very different way.

Подробный анализ придаточного предложения условия возможно только при одновременном рассмотрении главного предложения с

придаточным предложением. В дальнейшем вместо термина «сложноподчиненное предложение с придаточным предложением условия» будет использоваться термин «условное предложение».

5.10.11 Особенности выражения будущего действия в придаточных предложениях времени и условия. В английских придаточных предложениях времени и условия не только настоящее, но и будущее действие выражается настоящим временем. Иначе говоря, после союзов *when*, *if* и их синонимов будущее время не употребляется.

We'll call you when we get to London.
He'll come to see us when he isn't so busy.

Помимо союза *when* «когда», временные придаточные могут вводиться следующими союзами: *as soon as* «как только», *after* «после того как», *before* «перед тем как, прежде чем», *while* «в то время как, пока», *till (until)* – «до тех пор пока не».

He'll give you a ring as soon as he gets home.
I'll help you after I finish this translation.
Look through all the documents very carefully before you sign them.
I'll go and make a call while you are busy.
Go straight on till you get to the traffic lights.

Союз *till* является более разговорным вариантом союза *until*. Обратите внимание на то, что эти союзы включают в себя отрицание, поэтому сказуемое после них стоит в утвердительной форме.

Иногда после временных союзов для обозначения завершенности действия употребляется не *Present Simple*, а *Present Perfect*:

You'll change your opinion after you've spoken to him.
I won't go home until I've done all my work.
Let's not make a final decision before we've listened to everybody.

5.11 Сложноподчиненное предложение с двумя или несколькими придаточными предложениями

Сложноподчиненные предложения с двумя или несколькими придаточными предложениями бывают разных видов:

5.11.1 Придаточные предложения могут относиться к одному и тому же члену главного предложения и отвечать на один и тот же вопрос:

We know that in 1000 A.D. Leif Eriksson landed on the North American coast, and that he and his Norwegian companions were the first white men to see the New World.

В этом примере оба придаточных предложения относятся к одному и тому же члену главного предложения – сказемому *know* – и отвечают на один и тот же вопрос что?, являясь дополнительными придаточными предложениями.

5.11.2 Придаточные предложения могут относиться к одному и тому же члену главного предложения, но отвечать на разные вопросы:

As soon as he saw me, he asked if the manager had returned from his business trip.

В этом примере оба придаточных предложения относятся к одному и тому же члену главного предложения – сказемому *asked*. Первое придаточное предложение отвечает на вопрос когда?, являясь придаточным предложением времени. Второе придаточное предложение отвечает на вопрос что?, являясь дополнительным придаточным предложением.

5.11.3 Придаточные предложения могут относиться к разным членам главного предложения и отвечать на разные вопросы:

While we were discussing that problem, we found a solution which seemed to be unexpected but interesting.

В этом примере придаточные предложения относятся к разным членам главного предложения: первое придаточное относится к сказемому *found* и отвечает на вопрос когда?, являясь придаточным предложением времени, второе придаточное относится к дополнению *a solution* и отвечает на вопрос какое?, являясь определительным придаточным предложением.

5.11.4 Придаточные предложения могут относиться не только к главному предложению, но и к другому придаточному:

She said that her apartment would be perfect if it were a little larger.

В этом примере первое придаточное предложение – дополнительное – относится к сказемому главного предложения *said*; второе же придаточное предложение – придаточное условия – относится к сказемому первого придаточного предложения *would be perfect*.

6 ЛЕКЦИЯ 3. УСЛОВНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПЕРВОГО И ВТОРОГО ТИПОВ

6.1 Цели лекции

6.1.1 Систематизация и обобщение грамматического материала, изученного на предыдущей ступени обучения.

6.1.2. Введение нового грамматического материала.

6.1.3 Развитие умения опознавать и корректировать грамматические ошибки в письменной и устной речи.

6.1.4 Развитие умения грамматически правильно оформлять иноязычную речь.

6.2 Виды условных предложений в английском языке

Таблица 15 – Виды условных предложений

Условие	Условное предложение (придаточное)	Главное предложение	Примеры
1 тип – реальное, относящееся к настоящему или будущему времени	<i>Simple Present</i>	<i>Simple Present</i> или <i>Future Simple:</i> <i>(shall) will + simple form</i>	<i>If I have enough time, I watch musical TV programs every evening.</i> <i>If I have enough time, I'll watch musical TV program later on tonight</i>
2 тип маловероятное или нереальное, относящееся к настоящему или будущему времени	<i>Simple Past</i>	<i>would + simple form</i>	<i>If I had enough time, I would watch a musical TV program now or later on tonight.</i>
3 тип - нереальное, относящееся к прошлому времени	<i>Past Perfect</i>	<i>Would have + Participle II</i>	<i>If I had had enough time, I would have watched a musical program yesterday.</i>

6.3 Первый тип условных предложений

6.3.1 Первый тип условных предложений употребляется, когда говорящий считает свое предположение вполне реальным, осуществимым. Условие относится к настоящему или будущему времени.

Например, предположения, относящиеся к настоящему времени:

If you're tired, have a rest.

We agree to make some changes if you find it necessary.

Предположения, относящиеся к будущему времени.

The discussion won't take long if everybody keeps to the point.

If it doesn't rain, we'll go to the country.

6.3.2 В придаточном предложении (после *If*) сказуемое может быть также выражено сочетанием *should* (со всеми лицами) с инфинитивом без *to*. Употребление в придаточном предложении сочетания *should* с инфинитивом вместо *Present Simple* придает условию оттенок меньшей вероятности, но не влияет на перевод предложения на русский язык (т. е. *should* с инфинитивом, как и *Present Simple*, переводится будущим временем изъявительного наклонения)

If she should call, please take a message.

6.3.3 В придаточном предложении иногда встречается сочетание *will* с инфинитивом. Глагол *will*, однако, не является в этом случае вспомогательным глаголом, а служит для выражения просьбы:

We'll be grateful if you will send us the catalogue of your goods.

Глагол главного предложения может стоять в повелительном наклонении:

If you see him, ask him to give me a call.

If she should come, show her this letter.

6.4 Второй тип условных предложений

6.4.1 Условные предложения второго типа выражают предположения, которые говорящий также относит к настоящему или будущему, но считает менее вероятными или невероятными. Они соответствуют в русском языке условным предложениям с глаголом в сослагательном наклонении (т. е. с глаголом в форме прошедшего времени с частицей “бы”).

I'd change my plans if it depended on me alone (I would change my plans...).

I can let you know tomorrow. Would that suit you?

Как видно из примеров, в условных предложениях второго типа в главном предложении употребляется вспомогательный глагол *would*, который в утвердительном предложении не имеет ударения и поэтому произносится в редуцированной форме *I'd*, *you'd* и т. д., а в придаточном (после союза *if*) употребляется форма, совпадающая с *Past Simple*.

6.4.2 Глагол *be* в условном придаточном предложении (т. е. после *If*) имеет форму *were* для всех лиц:

I'd drive faster, if the road weren't so bad.
If I were you, I wouldn't waste so much time on it.

Примечание. В разговорном английском языке встречается употребление *was*, однако форма *were* в данном случае считается более правильной.

6.4.3 В условных предложениях помимо *would* могут употребляться *could* и *might* с соответствующим изменением смысла высказывания:

We could stay in the country longer if the weather weren't so changeable.
If we caught a taxi now, we might get there in time.
I'd be very happy if you could come and stay with us.

Примечание. В первом лице единственного и множественного числа наряду с *would* может иногда употребляться и *should*

I shouldn't be surprised if nobody supported this suggestion (= I wouldn't be surprised...).

Для подчеркивания малой вероятности предположения в придаточном предложении, которое относится к будущему, наряду с *Past Simple* может употребляться: модальный глагол *should* (со всеми лицами) в сочетании с инфинитивом без частицы *to*.

If I should see him to-morrow, I should ask him about this problem.

В придаточном предложении иногда встречается сочетание *would* с инфинитивом. Глагол *would* не является в этом случае вспомогательным глаголом, а служит для выражения просьбы:

We should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter.
We should be grateful if you would send us the catalogue of your goods.

7 ЛЕКЦИЯ 4. УСЛОВНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ТРЕТЬЕГО ТИПА

7.1 Цели лекции

7.1.1 Систематизация и обобщение грамматического материала, изученного на предыдущей ступени обучения.

7.1.2 Введение нового грамматического материала.

7.1.3 Развитие умения опознавать и корректировать грамматические ошибки в письменной и устной речи.

7.1.4 Развитие умения грамматически правильно оформлять иноязычную речь.

7.2 Употребление времен в условных предложениях третьего типа

7.2.1 Условные предложения третьего типа относятся к прошлому и выражают предположения по поводу того, что уже не состоялось, и поэтому являются невыполнимыми. Как и условные предложения второго типа, они соответствуют в русском языке условным предложениям с глаголом в сослагательном наклонении (т. е. с глаголом в форме прошедшего времени с частицей “бы”).

If you had told me about the problem, I would have helped you.

If they had studied, they would have passed the exam.

We wouldn't have wasted so much time yesterday if everybody had come in time.

7.2.2 Как видно из примеров, в главном предложении употребляется *would* + перфектный инфинитив (*e.g. would have done*), в придаточном (после союза *if*) употребляется *had* + третья форма смыслового глагола (*e.g. had done*). В утвердительном предложении *if* *would* и *had* могут иметь одинаковую редуцированную форму '*d*:

I'd have phoned you if I'd known. (I would ... I had ...)

Вместо *would* могут употребляться *could* и *might* с соответствующим изменением смысла.

If all the documents had been in order we could have signed the contract yesterday.

*If he'd seen the doctor at once, he might have done without an operation.
He could do it if he tried.*

7.3 Смешанный тип условных предложений

Иногда встречается и смешанный тип условных предложений – комбинация второго и третьего типов. Иногда условие может относиться к прошедшему времени, а следствие к настоящему или будущему, или наоборот.

If I were you, I would've followed his example.

If I were you, I wouldn't have given up music.

If you had worked harder last year, you would know English well now.

If he knew English well, he would have translated the text without difficulty yesterday.

Иногда в условном предложении одна из его частей (следствие или условие) не выражена, а лишь подразумевается;

Why didn't you tell me about it? I would have helped you.

I never would have succeeded without your help.

7.4 Бессоюзные условные предложения

Союз *if* может быть опущен в условных предложениях всех трех типов.

1) В условных предложениях первого типа союз *if* может быть опущен, когда сказуемое придаточного предложения выражено сочетанием *should* с инфинитивом. В этом случае *should* ставится перед подлежащим придаточного предложения:

Should he come, ask him to wait. = If he should come, ask him to wait.

Should anyone call, please take a message. = If anyone should call, please take a message.

2) В условных предложениях второго типа союз *if* может быть опущен, когда в придаточном предложении имеются глаголы *were, could, should*. В таких случаях эти глаголы ставятся перед подлежащим:

Were he here, he would help us. = If he were here, he would help us.

Could he come tonight, we would be very glad. = If he could come tonight, we would be very glad.

Should I see him tomorrow, I should ask him about it. =If I should see him tomorrow, I should ask him about it.

3) В условных предложениях третьего типа союз *if* может быть опущен, и в этом случае глагол *had* ставится перед подлежащим придаточного предложения:

Had I seen him yesterday, I would have asked him about it. = If I had seen him yesterday, I would have asked him about it.

Had he known it, he would not have gone there. = If he had known it, he would not have gone there.

8 ЛЕКЦИЯ 5. СОГЛАСОВАНИЕ ВРЕМЕН В СЛОЖНОПОДЧИНЕННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЯХ. КОСВЕННАЯ РЕЧЬ

8.1 Цели лекции

8.1.1 Систематизация и обобщение грамматического материала, изученного на предыдущей ступени обучения.

8.1.2. Введение нового грамматического материала.

8.1.3 Развитие умения опознавать и корректировать грамматические ошибки в письменной и устной речи.

8.1.4 Развитие умения грамматически правильно оформлять иноязычную речь.

8.2 Согласование времен в сложноподчиненных предложениях

Таблица 16 – Согласование времен в сложноподчиненных предложениях

Сказуемое в главном предложении	Сказуемое в придаточном предложении	Примеры
В настоящем или будущем времени, или в повелительном наклонении	В любом времени: настоящем, прошедшем, будущем	<p>1) <i>I think the time is/ was/ will be convenient for everybody.</i></p> <p>2) <i>Tell them that we'll join them in a few days.</i></p> <p>3) <i>Tell them that we enjoyed their company very much.</i></p> <p>4) <i>Tell them that we like their suggestion.</i></p>
В прошедшем времени	В одном из прошедших времен	<p>1) <i>He said that he was very busy and couldn't stay with us.</i></p> <p>2) <i>I was sure you knew everything.</i></p> <p>3) <i>She thought that we were waiting for her.</i></p> <p>4) <i>I thought that they hadn't received our letter.</i></p> <p>5. <i>He said that he would give us a call as soon as he got there.</i></p>

8.2.1 Правило согласования времен касается, в основном, сложноподчиненных предложений с дополнительным придаточным. Если главное предложение стоит в настоящем времени, будущем времени или повелительном наклонении, то употребление времен в придаточном предложении не регулируется каким-либо особым правилом – времена

употребляются по смыслу подобно тому, как это происходит и в соответствующих русских предложениях (см. таблицу).

Однако если английское главное предложение стоит в прошедшем времени, употребление времен в дополнительном придаточном подчиняется правилу согласования (последовательности) времен. Суть этого правила заключается в том, что после главного предложения в прошедшем времени в придаточном дополнительном не употребляются настоящие времена и простое будущее.

I thought you spoke Russian.

8.2.2 Действие придаточного предложения, одновременное действию главного предложения с глаголом-сказуемым в прошедшем времени, может выражаться простым или продолженным прошедшим временем (*Past Simple* или *Past Continuous*).

We wrote to our partners that we liked their new ideas.

I wasn't sure that he knew my address.

We didn't know (that) they were still having talks.

8.2.3 Действие придаточного предложения, предшествующее действию главного предложения, выражается прошедшим временем группы *Perfect* (*Past Perfect*).

I thought (that) they hadn't received our letter.

We didn't know that you had already discussed the problem.

8.2.4 Действие придаточного предложения, будущее по отношению к действию глагола-сказуемого главного предложения, употребленного в прошедшем времени, выражается особой временной формой – будущим в прошедшем (*Future in the Past*):

We agreed that the goods would be packed in wooden boxes.

The director hoped (that) the film would be a success.

I wasn't sure I'd get through to them at once.

8.2.5 Согласование времен распространяется и на временное или условное предложение, следующее за дополнительным придаточным;

He said (that) he would phone us as soon as he got to London.

She said she would visit us if she had enough time.

8.3 Прямая и косвенная речь

В английском языке, так же как и в русском, есть два способа передачи чужой речи. Один из них – это простое повторение чужого высказывания с сохранением его грамматических, лексических и интонационных особенностей – прямая речь:

The commentator says; "It's a new record."

"I'm busy," he said.

"Please make yourselves comfortable," she said to us.

"Can you call back?" she asked.

"Where is it?" he asked me.

Другой способ передачи чужой речи – пересказ чужой мысли в косвенной речи, при котором происходят грамматические изменения, по смыслу заменяются некоторые слова и соответствующим образом меняется интонация.

8.3.1 Утвердительное предложение в косвенной речи. При переводе утвердительного предложения из прямой речи в косвенную прямая речь становится дополнительным придаточным предложением. Если сказуемое главного предложения выражено в прошедшем времени, сказуемое придаточного предложения подчиняется правилу согласования времен.

Если в косвенной речи указывается лицо, к которому обращено высказывание, глагол *say* заменяется глаголом *tell*. Правила перевода утвердительного предложения из прямой речи в косвенную показаны в таблице 17.

Таблица 17 – Правила перевода утвердительного предложения из прямой речи в косвенную речь

Прямая речь	Косвенная речь
“I watch TV every day.”	She said (that) she watched TV every day.
“I am watching TV.”	She said (that) she was watching TV.
“I have watched TV.”	She said (that) she had watched TV.
“I watched TV.”	She said (that) she had watched TV.
“I had watched TV.”	She said (that) she had watched TV.
“I will watch TV.”	She said (that) she would watch TV.
“I am going to watch TV.”	She said (that) she was going to watch TV.
“I can watch TV.”	She said (that) she could watch TV.
“I may watch TV.”	She said (that) she might watch TV.
“I must watch TV.”	She said (that) she had to/ must watch TV.
“I have to watch TV.”	She said (that) she had to watch TV.
“I should watch TV.”	She said (that) she should watch TV.
“I ought to watch TV.”	She said (that) she ought to watch TV.

“I might watch TV.”	She said (that) she might watch TV.
“The sun rises in the east” (общезвестная истина)	She said (that) the sun rises in the east.
“I watch TV every day.”	She says (that) she watches TV every day. She has said (that) she watches TV every day. She will say (that) she watches TV every day.
“ Watch TV.”	She told me to watch TV.
“ Don’t watch TV”	She told me not to watch TV

После глагола, вводящего прямую речь, перед кавычками может стоять либо запятая, либо двоеточие (чаще запятая).

8.3.2 Правило согласования времен может в косвенной речи не соблюдаться, если высказывание представляет собой общезвестную истину.

The teacher told the children (that) twice two is four.

В современной английской речи такое несоблюдение согласования времен допускается и в тех случаях, когда говорящий передает в косвенной речи то, что он сам считает безусловной истиной в настоящий момент. Это особенно характерно для радио и телевизионных репортажей и газетных сообщений о текущих событиях.

The President said (that) the political climate has changed for the better. (или had changed) for the better.

Поскольку соблюдение согласования времен ни в одном из этих случаев не является ошибкой, изучающему английский язык целесообразно его придерживаться.

8.3.3 Модальные глаголы *should* и *ought to* остаются в косвенной речи без изменения, независимо от того, в каком времени стоит сказуемое главного предложения. Глагол *can* после главного предложения в прошедшем времени превращается в *could*, а *may* в *might*. Глагол *must* заменяется в косвенной речи глаголом *had to*, когда *must* выражает необходимость совершения действия в силу определенных обстоятельств. Когда же глагол *must* выражает приказание или совет, он остается без изменений.

She said that she had to send him a fax at once.

He said he must go and make some calls.

She told me I should spend more time out-of-doors.

*He said he could easily contact them himself.
She said it might be true.*

8.3.4 Сослагательное наклонение остается в косвенной речи без изменения:

Таблица 18 – Сослагательное наклонение остается в косвенной речи

Прямая речь	Косвенная речь
<i>She said: "I would have come if I had known."</i>	<i>She said she would have come if she had known.</i>

8.3.5 При передаче чужого высказывания в косвенной речи иногда приходится менять некоторые слова по смыслу. Аналогичные замены происходят и в русском языке. Их необходимость или отсутствие таковой зависит от того, какой промежуток времени был между высказыванием и его передачей в косвенной речи, т.е. какой момент является точкой отсчета. Примеры таких изменений показаны в таблице 19.

Таблица 19 – Примеры изменений в предложении при переводе прямой речи в косвенную речь

Прямая речь	Косвенная речь
<i>When I met him last week he said: "I'll call on you tomorrow</i> (завтра)."	<i>When I met him last week, he said he would call on me the following (next) day</i> (на следующий день).
<i>When we were having a holiday at the seaside, my wife liked the place so much that she said, "Oh, I would like to live here</i> (здесь)!"	<i>When we were having a holiday at the seaside, my wife liked the place so much that she said she would like to live there</i> (там).
<i>He called me a few days ago and said, "I've had an important message today</i> (сегодня)"	<i>He called me a few days ago and said he'd had an important message that day</i> (в тот день).
<i>Miss Bennett called last week and said to me: "All the documents were sent off two days ago</i> (два дня тому назад)"	<i>Miss Bennett called last week and told me (that) all the documents had been sent off two days before</i> (за два дня до этого).

8.3.6 Такая замена слов не нужна, когда смысл того не требует, как, например в предложениях в таблице 20.

Таблица 20 – Примеры предложений без изменений при переводе прямой речи в косвенную речь

Прямая речь	Косвенная речь
<i>I've just seen her and she said: "I'll do it tomorrow."</i>	<i>I've just seen her and she said she would do it tomorrow.</i>
<i>I spoke to the manager a minute ago, and he said: "All the bills were paid yesterday"</i>	<i>I spoke to the manager a minute ago and he told me (that) all the bills were paid yesterday.</i>

9 ЛЕКЦИЯ 6. ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ В КОСВЕННОЙ РЕЧИ

9.1 Цели лекции

9.1.1 Систематизация и обобщение грамматического материала, изученного на предыдущей ступени обучения.

9.1.2. Введение нового грамматического материала.

9.1.3 Развитие умения опознавать и корректировать грамматические ошибки в письменной и устной речи.

9.1.4 Развитие умения грамматически правильно оформлять иноязычную речь.

9.2 Специальные вопросы в косвенной речи

При передаче специального вопроса в косвенной речи вопросительное слово превращается в союзное, а сам вопрос становится дополнительным придаточным предложением с прямым порядком слов. Примеры таких изменений приведены в таблице 21.

Таблица 21 – Правила перевода специальных вопросов из прямой речи в косвенную речь

Прямая речь	Косвенная речь
<i>She asks me, "What time is it?"</i>	<i>She asks me what time it is.</i>
<i>She asked me, "What time is it?"</i>	<i>She asked me what time it was.</i>
<i>He asked her: "Where should I meet you after class?"</i>	<i>He asked her where he should meet her after class.</i>
<i>He asked her, "Why are you leaving so soon?"</i>	<i>He asked her why she was leaving so soon.</i>
<i>We asked them, "How did it happen?"</i>	<i>We asked them how it had happened.</i>
<i>"What does this word mean?" she asked</i>	<i>She asked what that word meant.</i>
<i>He asked us, "Which of you can explain it?"</i>	<i>He asked which of us could explain it.</i>

9.3 Общие вопросы в косвенной речи

9.3.1 Общие вопросы превращаются в косвенной речи в дополнительные придаточные предложения, которые вводятся безударными союзами *if* или *whether*, соответствующими по своему значению русской частице «ли». Примеры таких изменений приведены в таблице 22.

Таблица 22 - Правила перевода общих вопросов из прямой речи в косвенную речь

Прямая речь	Косвенная речь
<i>He asked me, "Do you need a pen?"</i>	<i>He asked me if I needed a pen.</i>
<i>"Did you enjoy your trip?" he asked us.</i>	<i>He asked us whether we had enjoyed our trip.</i>
<i>I asked the secretary, "Can I call back tomorrow?"</i>	<i>I asked the secretary if I could call back the next day.</i>
<i>"Have you heard the news?" she asked me.</i>	<i>She asked if I'd heard the news.</i>
<i>"Will you be in class tomorrow?" he asked.</i>	<i>He asked if I would be in class the next day.</i>

Обратите внимание на то, что в косвенной речи не передаются такие слова, как *oh, so, well* и т.п.

9.3.2 Союз *whether* предпочтается союзу *if* в сочетании *whether ... or I don't know whether they'll join us or not.*

9.3.3 Союз *if* «ли», вводящий косвенный общий вопрос (дополнительное придаточное предложение), не следует путать с его омонимом *if* «если», вводящим условное придаточное, в котором не употребляется простое будущее время и будущее в прошедшем. Примеры предложений с союзом *if* приводятся в таблице 23.

Таблица 23 – Предложения с союзом *if*

Дополнительное придаточное (возможно будущее время):	Условное придаточное (будущее время не употребляется)
<i>He asks if we'll stay there longer.</i> (... останемся ли...)	<i>I'll call you if we stay there longer.</i> (если останемся)
<i>He asked if we would take part in the discussion.</i> (...примем ли мы участие...)	<i>He said they would take part in the discussion if they had time.</i> (.. примут участие, если у них будет время)

Согласно той же логике, что и в русском языке, ответ на общий вопрос в косвенной речи не может содержать слов *Yes* и *No*. Примеры таких предложений приведены в таблице 24.

Таблица 24 – Примеры перевода ответа на общий вопрос из прямой речи в косвенную речь

Прямая речь	Косвенная речь
<i>I asked him, "Will you come in time?" "Yes. I will," he answered.</i>	<i>I asked him if he would come in time, and he said he would.</i>
<i>The reporter asked the athlete, "Are you pleased with the results?" "Yes, very!" he answered.</i>	<i>The reporter asked the athlete if he was pleased with the results, and he answered that he was very pleased.</i>

9.4 Высказывания, введенные глаголом *wonder*

Иногда говорящий начинает свое высказывание со слов *I wonder*, превращая его тем самым по форме в косвенный вопрос.

I wonder if she knows we are here.

I wonder what really happened.

I wonder how long we'll have to wait.

Примечания.

- 1) Обратите внимание на то, что такой вопрос задается от первого лица, причем глагол *wonder* употреблен в настоящем времени. Если глагол *wonder* употреблен в прошедшем времени, это значит, что вопрос не был произнесен вслух, о нем только подумали:

I wondered why he was contradicting himself.

- 2) Высказывание, введенное глаголом *wonder*, может представлять собой вежливую просьбу или приглашение. В этом случае глагол *wonder* может употребляться не только в настоящем времени, но и в прошедшем продолженном времени (*Past Continuous*).

I wonder if you could explain it to me again.

I was wondering if you would like to join us for lunch on Saturday.

I was wondering whether you could take part in the discussion.

9.5 Вопросы, содержащие вводную фразу *do you think*

9.5.1 Общий вопрос.

Do you think the problem is very difficult?

Do you think it'll take long?

Do you think it's worth seeing?

Как видно из примеров, такой вопрос начинается с фразы *Do you think*, после чего идет прямой порядок слов.

9.5.2 Специальный вопрос.

When do you think we can get down to business?

Why do you think we haven't had a definite answer yet?

Who do you think it depends on?

Which of them do you think knows the problem better?

How long do you think it'll take to study the matter?

Where do you think we could get the information we are interested in?

Как видно из примеров, в вопросах такого типа вводная фраза *do you think* следует за вопросительным словом, далее порядок слов прямой.

9.6 Просьбы и приказания в косвенной речи

При передаче просьб и приказаний в косвенной речи повелительное наклонение превращается в инфинитив. Примеры приведены в таблице 25.

Таблица 25 – Перевод просьб и приказаний из прямой речи в косвенную речь

Прямая речь	Косвенная речь
<i>The manager said to his secretary: "Please get all the documents ready."</i>	<i>The manager told (asked) the secretary to get all the documents ready.</i>
<i>He said to me: "Please don't forget to make all the necessary calls."</i>	<i>He asked me not to forget to make all the necessary calls.</i>

9.7 Другие виды высказываний в косвенной речи

В английском языке, так же как и в русском, в косвенной речи могут передаваться не только утверждения, вопросы, просьбы и приказания, но и другие типы высказываний, например, предложения, предупреждения, советы, разрешения и т.д. В зависимости от цели высказывания, оно может в косвенной речи вводиться такими глаголами, как *advise* «советовать», *recommend* «рекомендовать», *remind* «напоминать», *suggest*, *propose* «предлагать», *warn* «предупреждать» (об опасности или возможной неприятности), и другими глаголами, подходящими по смыслу. Примеры перевода таких высказываний из прямой речи в косвенную приведены в таблице 26.

Таблица 26 – Перевод предупреждений, советов, разрешений из прямой речи в косвенную речь

Прямая речь	Косвенная речь
" <i>You should take a holiday and have a good rest," the doctor said to him.</i>	<i>The doctor advised him to take a holiday and have a good rest.</i> <i>The doctor recommended that he (should) take a holiday and have a good rest.</i> <i>The doctor recommended him to take a holiday.</i>
" <i>Don't forget to call Mr. Harris," he said to his secretary.</i>	<i>He reminded his secretary to call Mr. Harris.</i>
" <i>Don't leave your car unlocked," he said to me.</i>	<i>He warned me not to leave my car unlocked.</i>
" <i>You can use my car while I'm away," he said to me.</i>	<i>He allowed me to use his car while he was away.</i>
" <i>Let me give you a lift," he said to her.</i>	<i>He offered her a lift.</i>

Как видно из примеров, при передаче чужого высказывания говорящий пользуется не только основными правилами, но и другими довольно разнообразными способами. Кроме того, хороший рассказчик перемежает косвенную речь с прямой, стараясь избежать монотонности речи, сделать рассказ интересным для слушающих. Прямая речь эмоциональнее косвенной, поэтому она всегда присутствует в юмористических рассказах, анекдотах и т.п. При изложении чужой речи в письменных, особенно деловых документах предпочитают пользоваться средствами косвенной речи. Аналогичные предпочтения существуют и в русском языке.

10 ЛЕКЦИЯ 7. ПУНКТУАЦИЯ

10.1 Цели лекции

10.1.1 Систематизация и обобщение грамматического материала, изученного на предыдущей ступени обучения.

10.1.2. Введение нового грамматического материала.

10.1.3 Развитие умения опознавать и корректировать грамматические ошибки в письменной речи.

10.1.4 Развитие умения грамматически правильно оформлять иноязычную речь.

10.2 Запятая

10.2.1 Запятая в простом предложении. В простом предложении запятая ставится:

1) для разделения однородных членов предложения;

В отличие от русского языка, запятая часто ставится также перед последним из трех или более однородных членов, перед которым стоит союз *and*:

There are many theatres, museums, and art galleries in London.

She was a faithful, sincere friend.

2) для выделения, как и в русском языке, приложения с пояснительными словами, стоящего после определяемого существительного;

Alexander Pushkin, the great Russian poet, was born in 1799.

3) для выделения самостоятельного причастного оборота;

The work being finished, they went home.

4) для выделения, как и в русском языке, вводных слов, словосочетаний и вводных предложений, слов *yes* и *no*;

Fortunately, the news is good.

Excited about the move, Alice and Don began packing their books.

To dance professionally, he trained for years.

*His generosity, not his good looks, won him friends.
No, that can't be true.
Well, you will never know who did it.*

5) для выделения обращения, как и в русском языке;

Helen, can we talk?

После обращения в начале письма ставится запятая, в отличие от русского языка, в котором в подобном случае ставится восклицательный знак.

Dear Friend,

We have just received your letter.

В США в деловых письмах после обращения обычно ставится двоеточие.

Dear Sirs:

in answer to your letter..

6) перед подписью после заключительных формул в конце писем;

*Yours faithfully,
George Brown*

7) в обозначениях дат для отделения числа от года;

The contract was signed on September 28, 2003.

8) для разделения частей адреса (адресата, улицы, города, почтового района, страны);

Smith and Co., 20 High Street, London, E. C., England.

9) в разделительных вопросах;

They don't know all the facts, do they?

10) для отделения слов автора от прямой речи;

"Knowledge is power," wrote Francis Bacon.

She said, "My brother is a student."

11) в числительных.

The new assembly plant cost \$7,525, 000.

10.2.2 Запятая в сложносочиненном предложении. В сложносочиненном предложении запятая обычно ставится между предложениями, входящими в его состав, перед сочинительным союзом:

*The house needs painting, but we plan to wait until next summer to do it.
Rubber is a good insulator of electricity, and so is glass.*

10.2.3 В сложноподчиненном предложении употребление запятой значительно отличается от русского языка. В то время как в русском языке придаточные предложения всегда отделяются запятой от главного, в английском языке, во многих случаях, придаточные предложения не отделяются запятой:

1) придаточные предложения подлежащие, сказуемые, дополнительные не отделяются запятой;

How it happened is not clear to anyone.

The problem is that I don't know his phone number.

He said that the ship would arrive at the end of the week.

He asked how much they had paid for the goods.

2) определительные придаточные предложения обычно отделяются запятой, когда они являются описательными. Индивидуализирующие и классифицирующие определительные предложения запятой не отделяются;

The company, located in Oklahoma, has an excellent reputation.

I spoke to the manager, who promised to ship the goods at once.

Но:

The company rewards employees who work hard.

3) обстоятельственные придаточные предложения отделяются запятой в том случае, когда они стоят перед главным предложением;

If you open the door, air will circulate better.

After it had lasted for six centuries, the Mayan culture collapsed.

When water freezes, crystals form.

- 4) когда обстоятельственные предложения стоят после главного, они запятой не отделяются.

Air will circulate better if you open the door.

The Mayan culture collapsed after it had lasted for six centuries.

10.3 Точка с запятой

10.3.1 Точка с запятой ставится между предложениями, входящими в состав сложносочиненного предложения, при отсутствии сочинительных союзов:

The country with the highest life expectancy is Japan; the average age for men is 76 and for women 82.

10.3.2 Точка с запятой ставится между предложениями, входящими в состав сложносочиненного предложения, с союзными словами *however, thus, accordingly, also, finally, furthermore, however, indeed, moreover, otherwise, similarly, still, subsequently, then, therefore* и др.

Blue jeans have become fashionable all over the world; however, the American originators still wear more jeans than anywhere else.

10.3.3 Точка с запятой ставится между предложениями, если эти предложения содержат запятые:

The case involved Amy Dalton, the child; Ellen and Mark Dalton, the parents; and Ruth and Hal Blum, the grandparents.

10.4 Двоеточие

Двоеточие ставится:

- 1) перед цитатой;

The Government declared: "The decision will be taken on the 1st of October."

- 2) перед длинным текстом прямой речи;

He said: "We agree to accept your offer if you provide all the necessary information in good time."

Примечание. Перед коротким текстом прямой речи обычно ставится запятая.

He said, "Wait for me."

He asked me, "Are you cold?"

- 3) перед словом или однородными членами предложения, поясняющими предложение; в этом случае им часто предшествует какое-нибудь обобщающее слово (*as follows, the following, namely, for example* и др.);

Some English words have the same pronunciation but different spelling: for example, hole and whole, our and hour.

Soul food has one disadvantage: namely, fat.

Soul food has one disadvantage: fat.

10.5 Точка

Точка ставится:

- 1) в конце повествовательных и повелительных предложений;

The goods were shipped yesterday.

Think of the possibilities.

- 2) при сокращении слов;

Mr.	B.C. (or BC)	Ph.D.
Mrs.	A.D. (or AD)	e.g.
Ms.	A.M., a.m.	i.e.
Co.	P.M., p.m.	etc.
Ltd.	B.A.	

Примечание. Буквы в названиях организаций и сокращениях названий штатов обычно запятыми не отделяются:

IBM	NBA	TX
NATO	USA (or U.S.A.)	
UNESCO	CA	
JFK	WA	

- 3) в десятичных дробях.

0. 618

7. 577

10.6 Вопросительный знак

10.6.1 Вопросительный знак ставится в конце вопросительных предложений.

Who will follow her?

What is the horsepower of a 747 engine?

10.6.2 После косвенного вопроса, т. е. вопроса, переданного в косвенной речи и являющегося дополнительным придаточным предложением, ставится не вопросительный знак, а точка, как и в русском языке:

He asked me who was teaching Physics.

She asked him how old he was.

10.6.3 Однако в конце косвенного вопроса, как и в русском языке, ставится вопросительный знак, когда главное предложение является вопросительным.

Did you ask him at what time the train leaves?

Do you know when he will come?

10.6.4 Серия вопросов, даже если они являются неполными вопросами, употребляется с вопросительными знаками.

The officer asked how many times the suspect had been arrested. Three times? Four times? More than that?

10.7 Восклицательный знак

10.7.1 Восклицательный знак ставится в конце предложений, в которых высказываемая мысль сопровождается сильным чувством.

How glad I am to see you!

What a fine building!

10.7.2 После слов, выраждающих чувство или служащих для привлечения внимания.

Oh!

Hey!

Wow!

10.8 Кавычки

10.8.1 Двойные кавычки ставятся для обозначения начала и конца прямой речи и цитаты. Вступительные кавычки, в отличие от русского языка, ставятся на линии верхнего среза строки так же, как и в конце прямой речи или цитаты.

“Well,” Jack began, “it’s a long story.”
She said, “My brother is a student.”

10.8.2 Двойные кавычки используются с названиями газетных и журнальных статей, стихов, рассказов, песен, телевизионных и радио программ, глав книг. Другие названия подчеркиваются.

Song
 “Lucy in the sky with Diamonds”

Short story
 “The Gift of the Magi”

Short poem
 “Stopping by Woods on a Snowy Evening”

Article in a periodical
 “Does ‘Scaring’ Work”

Essay
 “Joey: A ‘Mechanical Boy’ ”

Episode of a television or radio program
 “The Mexican Connection” (on Sixty Minutes)

Subdivision of a book
 “The Mast Head” (Chapter 35 of Moby Dick)

10.8.3 Двойные кавычки используются для выделения слов, к которым дается определение, или которым придается особое значение.

The words “effect” and “affect” are frequently confused.

Возможен также следующий вариант выделения слов:

The words *effect* and *affect* are frequently confused.

10.8.4 Одинарные кавычки используются для цитаты внутри цитаты.

According to Paul Elliott, Eskimo hunters “chant an ancient magic song to the seal they are after: ‘Beast of the sea! Come and place yourself before me in the early morning!’ ”

10.8.5 Если предложение/фраза, заключенная в кавычки двойные или одинарные, содержит знаки препинания, они все употребляются внутри кавычек.

10.9 Апостроф

Знак апострофа употребляется с сокращенными формами.

it's = it is;

don't = do not;

haven't = have not.

Примечание. Не следует путать притяжательные местоимения с сокращенными формами.

*Its
Their
Your
Whose*

*It's
They're
You're
Who's*

Апостроф употребляется также для образования притяжательного падежа имен существительных:

*the student's dictionary
the students' dictionaries*

10.10 Черточка или дефис

10.10.1 Черточка (дефис) ставится для соединения частей составных слов.

reading-room, Commander-in-chief, dark-colored

10.10.2 Для выделения или усиления отдельных членов предложения.

*He tells us – does he really mean it? – that he will speak the truth from now on.
If she found out – he didn't want to think what she would do.*

11 ЛЕКЦИЯ 8. НАПИСАНИЕ ЭССЕ

11.1 Цели лекции

11.1.1. Введение нового грамматического материала.

11.1.2 Развитие навыков письменной речи.

11.1.3 Развитие умения грамматически правильно оформлять иноязычную речь.

11.2 Понятие эссе

С точки зрения лингвистики, эссе (от франц. *essai* - опыт, набросок, очерк) – это прозаическое сочинение небольшого объема и свободной композиции, выражающее индивидуальные впечатления и соображения по конкретному поводу или вопросу и заведомо не претендующее на определяющую или исчерпывающую трактовку предмета. Стиль эссе отличается образностью, афористичностью и установкой на разговорную интонацию и лексику. Он сформировался в сочинениях, где на первый план выступала личность автора

Написание эссе широко используется в англоговорящих странах как средство проверки речевых умений и навыков, умений логически связно изложить свою точку зрения на определенную тему, грамматически, лексически и стилистически грамотно оформить мысли на английском языке. С этой точки зрения мы и рассматриваем эссе в данной лекции. Написание эссе является основным заданием заявлений при поступлении в американские колледжи и университеты, написании заявок на получение образовательных грантов и стипендий, а также обязательного экзамена по английскому языку Test of English as a Foreign Language (TOEFL) для всех тех, кто намерен учиться или работать в Америке.

11.3 Критерии оценки эссе

Критерии оценки эссе наиболее наглядно видны на примере экзамена TOEFL:

Оценка 6 является высшей в этом формате экзамена. Ее получают эссе, которые:

- имеют четкую, хорошо организованную структуру;
- полностью раскрывают и развивают тему;
- содержат примеры и конкретизирующие детали, поддерживающие точку зрения автора;
- грамотно используют разнообразные грамматические конструкции и вокабуляр;

- содержат незначительное количество грамматических и лексических ошибок.

Оценкой 5 оцениваются эссе, которые:

- хорошо организованы;
- хорошо раскрывают тему;
- приводят примеры и детали, поддерживающие точку зрения автора;
- используют некоторое разнообразие грамматических конструкций и лексических средств;
- содержат небольшое количество грамматических или лексических ошибок., не препятствующих пониманию написанного.

Оценка 4 выставляется за эссе, которые:

- удовлетворительно раскрывают тему;
- удовлетворительно используют конкретизирующие примеры и детали;
- демонстрируют некоторое разнообразие грамматических конструкций и лексики;
- содержат небольшое количество грамматических или лексических ошибок, иногда препятствующих пониманию написанного.

Оценкой 3 оцениваются эссе, которые

- не раскрывают тему полностью;
- содержат мало примеров и деталей;
- содержат много грамматических и лексических ошибок.

Оценка 2 показывает, что эссе:

- не имеет четкой структуры и логики изложения;
- не раскрывает тему;
- не содержит примеров и деталей;
- содержит серьезные грамматические и лексические ошибки.

Оценку 1 получают за эссе, которые:

- не имеют никакой структуры и логики;
- не соответствуют теме;
- не содержат примеров и деталей;
- содержат такие грамматические и лексические ошибки, которые делают их содержание совершенно непонятным.

11.4 Правила написания эссе

В каждом языке есть собственные правила написания эссе, и английский язык не является исключением. Для того чтобы получить высокую оценку за эссе, нужно следовать правилам, существующим в американском варианте английского языка, и показать, что ваше эссе

максимально соответствует требованиям к структуре, организации, соответствуя теме, поддержке примерами и деталями, грамматике и лексике. Учитывая, что выполнить это надо, как правило, за 30 минут, понимаешь важность правил написания эссе.

11.4.1. Внешний вид эссе. Внешний вид эссе – это первое, что привлечет внимание того, кто будет его читать. Эссе должно быть написано

- аккуратно;
- содержать не менее 200 слов;
- с выделением каждого абзаца.

11.4.2 Содержание эссе. Отнеситесь к написанию эссе творчески. Не думайте о том, согласится или нет с вашим мнением тот, кто будет читать его. Оценивается *не_ваше мнение по определенному вопросу, а то, как оно высказано*, поддержано ли примерами, а также какие грамматические конструкции и лексику вы используете.

11.4.3 Темы эссе. Темы эссе могут быть самыми разнообразными и затрагивать различные сферы жизни: науку, технологии, искусство, спорт, образование, но они никогда не проверяют знания каких-то конкретных событий, деталей или фактов; то есть, они не требуют специальных знаний. Приведем примеры типичных заданий для эссе в формате TOEFL:

- Your university has enough money to build either a new sports stadium or a new library. Which project should your university build: a sports stadium or a library? Use specific reasons and examples to support your opinion.
- Do you agree or disagree with the following statement? Sometimes it is acceptable to tell a lie. Use specific reasons and details to support your answer.
- Some people are perfectionists. Others do only what is necessary to complete their responsibilities. Compare these two attitudes. Which attitude do you agree with? Support your choice with specific examples.
- Some people believe that everyone should have the opportunity to attend a college or university. Others suggest that university education be reserved for the smartest and best high school students. Which belief do you agree with? Use specific reasons and details to explain your answer.

11.4.4 Структура эссе. Эссе должно содержать, как минимум 4 основных абзаца:

абзац I: Введение, в котором вы высказываете *свое мнение* по заданной теме.

абзац II: Абзац 1, поддерживающий ваше мнение, содержащий обоснования, детали и примеры в поддержку высказанного мнения.

абзац III: Абзац 2, поддерживающий ваше мнение, также с деталями и примерами, развивающий вашу точку зрения.

абзац IV: Заключение, в котором вы еще раз еще раз высказываете свое мнение по теме эссе и подводите итог сказанному.

Каждый абзац должен содержать от 4 до 6 предложений. Последние 5 минут, отведенных для написание эссе, следует посвятить проверке написанного.

Графически структура эссе представлена на рисунке 1.

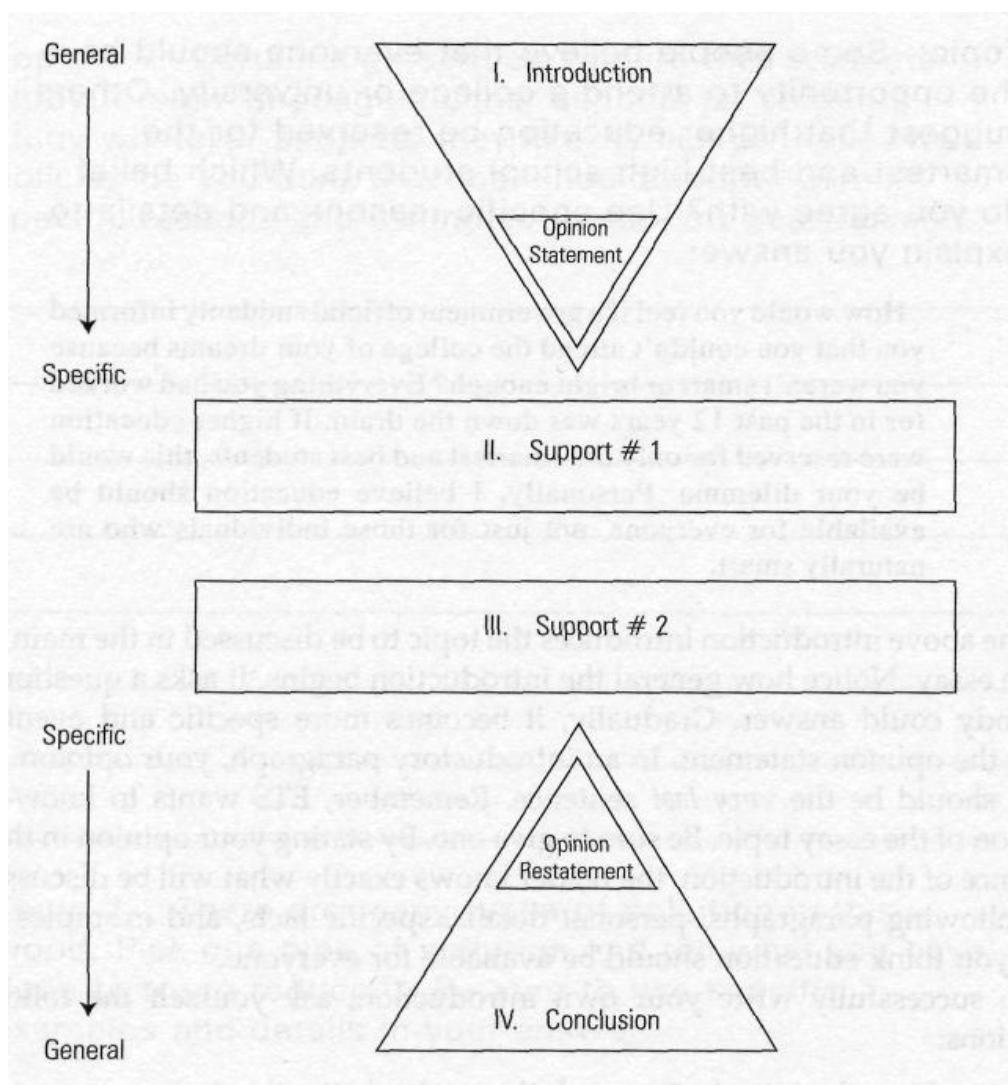


Рисунок 1 – Структура эссе

11.4.5 Связующие слова и выражения. Связующие слова и выражения позволяют сделать повествование связанным и хорошо организованным. Наиболее используемыми являются:

<i>as far as I'm concerned</i>	<i>however</i>
<i>in my opinion</i>	<i>for the most part</i>
<i>to be honest</i>	<i>for instance</i>
<i>to my surprise</i>	<i>for example</i>
<i>fortunately</i>	<i>what's more</i>
<i>unfortunately</i>	<i>furthermore</i>
<i>personally</i>	<i>on the contrary</i>
<i>I believe</i>	<i>nevertheless</i>
<i>definitely</i>	<i>moreover</i>
<i>by all means</i>	<i>in addition</i>
<i>apparently</i>	<i>in conclusion</i>
<i>perhaps</i>	<i>in fact</i>
<i>clearly</i>	<i>in that case</i>
<i>frankly</i>	<i>lastly</i>
<i>honestly</i>	<i>on the whole</i>
<i>generally speaking</i>	<i>even though</i>
<i>at first</i>	
<i>finally</i>	

12.1 Резюме

Предоставление резюме (*resume*) является в наше время обязательным требованием при устройстве на работу. Резюме – это краткое изложение ваших личных, профессиональных и образовательных данных, предлагаемое будущему работодателю. Резюме должно быть достаточно подробным, но кратким (обычно не больше одной страницы) и иметь привлекательный внешний вид. Как правило, резюме посыпается с сопроводительным письмом (*cover letter*), из которого ваш будущий работодатель получит первое впечатление о вас, и решит, стоит ли приглашать вас на собеседование. Очевидно, что правильность и грамотность вашего резюме и сопроводительного письма повлияет на вашу профессиональную карьеру.

Не существует строгих правил о содержании и формате резюме, но существует ряд рекомендаций, которых целесообразно придерживаться при его составлении. Обычно в резюме *на английском языке* включают следующую информацию:

- личные данные;
- профессиональную цель (на какую должность вы претендуете в организации);
- образование;
- сведения о профессиональной деятельности;
- особые знания и умения;
- достижения и успехи;
- рекомендации (на отдельных листах).

Ваше резюме должно представить вас вашему будущему работодателю «в лучшем свете»; оно должно быть уникальным, динамичным и конкретным.

12.2 Рекомендации по написанию резюме

При написании резюме *следует*:

- 1) в верхней части листа напечатать свое имя (заглавными буквами), адрес, номер телефона;
- 2) указать свои профессиональные цели;
- 3) указать образование;
- 4) говоря о своей профессиональной деятельности, конкретно указывать должности, обязанности и даты;

- 5) как можно конкретнее говорить о своих успехах и достижениях;
- 6) включить информацию о других видах деятельности, которая характеризует вас как ответственного человека;
- 7) излагать информацию как можно более ясно и кратко; лучший объем резюме – 1 печатная страница (никогда не более двух страниц);
- 8) самую важную информацию располагать в резюме выше на листе;
- 9) проверить орфографические, грамматические и пунктуационные ошибки;
- 10) сделать резюме привлекательным (хорошо организованным) внешне;
- 10) использовать только оригинал резюме, не ксерокопию;
- 13) подавать резюме в срок.

Не следует:

- 1) подчеркивать, что именно вы хотите получить на этой работе;
- 2) использовать одно и то же резюме, обращаясь в разные организации; лучше каждый раз писать новое, ориентируясь на конкретную работу;
- 3) указывать такие данные как вес, рост, возраст;
- 4) употреблять «громкие» слова или громоздкие предложения;
- 5) использовать незнакомые нерасшифрованные аббревиатуры или профессиональный жаргон;
- 6) включать информацию о заработной плате;
- 7) предоставлять рекомендации на том же листе, что и резюме;
- 8) предоставлять рекомендации от друзей, родственников, соседей.

12.3 Сопроводительное письмо

Сопроводительное письмо посыпается вместе с резюме и не должно просто повторять информацию, изложенную в резюме. Его следует начать с указания должности/работы, на которую вы претендуете, затем указать, где вы узнали о вакансии. К основной информации о вас можно добавить информацию, не вошедшую в резюме. Заканчивая письмо, можно спросить о собеседовании, указать свой номер телефона и время, когда с вами можно связаться.

Сопроводительное письмо должно быть конкретным, честным, формальным, но интересным и вежливым. Оно должно быть написано с достоинством и без ошибок. Не копируйте письмо, всегда используйте только оригинал.

Примеры написания резюме и сопроводительного письма приведены в приложении А, Б.